

iii) Môže sa dočasné rozmnožovanie považovať za „prechodné“ v prípade, že rozmnoženina je spracovaná, napríklad vytvorením textového súboru na základe obrazového súboru alebo vyhľadávaním pasáží textu na základe textového súboru?

iv) Môže sa dočasné rozmnožovanie považovať za „prechodné“, keď je uložená časť rozmnoženiny pozostávajúca z jedného alebo viacerých výpisov z textov v rozsahu 11 slov?

v) Môže sa dočasné rozmnožovanie považovať za „prechodné“, keď je vytlačená časť rozmnoženiny pozostávajúca z jedného alebo viacerých výpisov z textov v rozsahu 11 slov?

vi) Je štádium technologického procesu, v akom vznikli rozmnoženiny, relevantné pre posúdenie skutočnosti, či dočasné rozmnožovania možno považovať za „integrálnu alebo podstatnú časť technologického procesu“ (článok 5 ods. 1 smernice Infosoc)?

vii) Môžu byť dočasné rozmnožovania považované za „integrálnu alebo podstatnú časť technologického procesu“, keď pozostávajú z manuálneho naskenovania celých novinových článkov a pri naskenovaní sú transformované z tlačenej médiá na digitálne médiá?

viii) Môžu byť dočasné rozmnožovania považované za „integrálnu alebo podstatnú časť technologického procesu“, keď pozostávajú z vytlačenej časti rozmnoženiny pozostávajúcej z jedného alebo viacerých výpisov z textov v rozsahu 11 slov?

ix) Zahŕňa „oprávnené použitie“ (článok 5 ods. 1 smernice Infosoc) akúkoľvek formu použitia, ktorá nevyžaduje súhlas majiteľa autorského práva?

x) Zahŕňa „oprávnené použitie“ (článok 5 ods. 1 smernice Infosoc) naskenovanie celých novinových článkov, následné spracovanie rozmnoženiny, ako aj uloženie a akékoľvek vytlačenie časti rozmnoženiny pozostávajúcej z jedného alebo viacerých výpisov z textov v rozsahu 11 slov zo strany podniku na účely napísania výťahu z textu, aj keď majitelia práv nedali na tieto úkony svoj súhlas?

xi) Aké kritériá sa majú zohľadniť pri posúdení skutočnosti, či dočasné rozmnožovania majú „samostatný ekonomický

význam“ (článok 5 ods. 1 smernice Infosoc) pokiaľ sú splnené ostatné podmienky upravené v tomto ustanovení?

xii) Môže sa hospodársky zisk používateľa dosiahnutý z dočasného rozmnožovania zohľadniť pri posúdení otázky, či tieto úkony majú „samostatný ekonomický význam“ (článok 5 ods. 1 smernice Infosoc)?

xiii) Môže sa naskenovanie celých novinových článkov, následné spracovanie rozmnoženiny, ako aj uloženie a akékoľvek vytlačenie časti rozmnoženiny pozostávajúcej z jedného alebo viacerých výpisov z textov v rozsahu 11 slov zo strany podniku bez súhlasu majiteľov autorských práv považovať za „niektoré osobitné prípady, pri ktorých nedochádza ku konfliktu s bežným využívaním“ novinových článkov a „ktoré neodôvodnene nepoškodzujú oprávnené záujmy nositeľa práv“ (článok 5 ods. 5)?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2001/29/ES z 22. mája 2001 o zosúladiení niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti (Ú. v. ES L 167, s. 10; Mim. vyd. 17/001, s. 230).

Odvolanie podané 2. januára 2008: U. S. Steel Košice, s.r.o. proti uzneseniu Súdu prvého stupňa (tretia komora) z 1. októbra 2007 vo veci T-27/07, U.S. Steel Košice, s.r.o./Komisia Európskych spoločenstiev

(Vec C-6/08 P)

(2008/C 64/42)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľ: U. S. Steel Košice, s.r.o. (v zastúpení: C. Thomas, solicitor, E. Vermulst, advocaat)

Ďalší účastníci konania: Komisia Európskych spoločenstiev

Návrhy odvolateľa

- zrušiť uznesenie Súdu prvého stupňa z 1. októbra 2007 vo veci T-27/07 U. S. Steel Košice, s.r.o./Komisia,
- vrátiť vec na konanie pred Súdom prvého stupňa na rozhodnutie vo veci samej,
- zaviazať Komisiu nahradiť trovy konania odvolateľa.

Odvolicie dôvody a hlavné tvrdenia

Odvolateľ uvádza, že odvolanie sa zakladá na právnych vadách, ktorých sa dopustil Súd prvého stupňa vo vzťahu k jeho výkladu zásad upravujúcich prípustnosť žalôb a výkladu smernice 2003/87⁽¹⁾, ako aj skreslenie (nesprávne pochopenie) napadnutého rozhodnutia Súdom prvého stupňa.

1. Súd prvého stupňa mylne opomenul uznať, že napadnuté rozhodnutie zamietá plán Slovenskej vlády udeliť odvolateľovi určité množstvo kvót.
2. Súd prvého stupňa mylne opomenul uznať, že napadnuté rozhodnutie nevyhnutne viedlo a skutočne výslovne žiadalo obmedzenie kvót odvolateľa.
3. Súd prvého stupňa mylne opomenul uznať procesnú podobnosť napadnutého rozhodnutia s rozhodnutím o štátnej pomoci alebo rozhodnutím o kontrole zlučovania podnikov:
 - základné aspekty konania podľa článku 9 ods. 3 smernice 2003/87 sú podobné štátnej pomoci a kontrole zlučovania podnikov,
 - napadnuté rozhodnutie v skutočnosti robí kvóty odvolateľa predmetom posúdenia štátnej pomoci.
4. Súd prvého stupňa nesprávne identifikoval „právomoc úvahy“ pri „vykonávaní“ napadnutého rozhodnutia.

V súhrne odvolateľ uvádza, že je napadnutým rozhodnutím, zamietajúcim formálny plán udelenia kvót emisií odvolateľovi, nevyhnutne obmedzujúcim kvóty, ktoré by odvolateľovi mali byť udelené a skutočne výslovne požadujúcim obmedzenie týchto kvót, priamo dotknutý.

⁽¹⁾ Smernica 2003/87/ES Európskeho parlamentu a Rady z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v spoločenstve, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, 2003, s. 32; Mim. vyd. 15/07, s. 631).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Kammarrätten i Stockholm (Švédsko) 21. januára 2008 – Migrationsverket/Edgar Petrosian, Nelli Petrosian, Svetlana Petrosian, David Petrosian, Maxime Petrosian

(Vec C-19/08)

(2008/C 64/43)

Jazyk konania: švédčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Kammarrätten i Stockholm

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Migrationsverket

Žalovaní: Edgar Petrosian, Nelli Petrosian, Svetlana Petrosian, David Petrosian, Maxime Petrosian

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 20 ods. 1 písm. d) a článok 20 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 343/2003 (Dublinské nariadenie)⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že zodpovednosť za posúdenie žiadosti o azyl má členský štát, v ktorom bola podaná žiadosť, ak sa odovzdanie nevykoná v lehote šiestich mesiacov odo dňa prijatia dočasného rozhodnutia o odklade výkonu odovzdania a bez ohľadu na to, kedy sa prijme konečné rozhodnutie o tom, či sa odovzdanie uskutoční?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 50, 25.2.2003, s. 1; Mim. vyd. 19/006, s. 109.